

Transliteration–Telugu

Transliteration as per Modified Harvard-Kyoto (HK) Convention
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U
R RR IR IRR
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh n/G
c ch j jh n/J (jn – as in jnAna)
T Th D Dh N
t th d dh n
p ph b bh m
y r l L v
S sh s h

cUDarE celulAra-pantuvarALi

In the kRti ‘cUDarE celulAra’ – rAga pantuvarALi (tALa miSra cApu), SrI tyAgarAja depicts the joy of gOPis on the banks of yamunA river.

- P ¹cUDarE celulAra yamunA dEvi
 sogas(e)lla santOshamuna
- ²C1 errani pankE-ruhamulE andu
 impaina bhRnga nAdamulE (cUDarE)
- C2 isuka dinnel(e)nta telupE mEnu
 indra nIlamu(v)aNTi nalupE (cUDarE)
- C3 mETikalU vajrampu SilalE andu
 kuTilamaina cinna(y)alalE (cUDarE)
- C4 haMsala ravaLicE cAla dEvi
 adigO celangen(I) vELa (cUDarE)
- C5 polatulAra podar(i)NDLE
 tEnel(o)luku kharjUrapu paNDLE (cUDarE)
- C6 phalamucE drAksha latalE andu
 paccani cilukala jatalE (cUDarE)
- C7 vinta vinta virula vAna
 madik(e)nt(e)ntO marul(a)yyenE (cUDarE)
- C8 kOkilamulu mrOsenE maruDu
 kusuma ³Sarambul(E)senE (cUDarE)
- C9 callani malaya mArutamE kRshNa
 svAmini ⁴kUDunadi satamE (cUDarE)
- C10 rAja vadanalAra kanarE

tyAgarAja sakhuni pATa vinarE (cUDarE)

Gist

O Friends! O Maids! O Moon faced! (gOpikAs to one another)

Behold joyously all the grandeur of (river) yamunA dEvi!

Behold –

the reddish lotuses and sweet humming of bees thereon!
the white sand banks and sapphire-like-darkish body of water!
the diamond-stones-like steps (of ghat) and curly little waves thereon!
the bowers and honey dripping date palm fruits!
the grape vines with fruit-bunches and pairs of green parrots thereon!

Together with calls of swans, yamunA dEvi is shining now very much!
The shower of variety of flowers is very desire-arousing to the mind!
The koels are cooing and the cupid is shooting flower shafts!
Feel the cool breeze from malaya mountains!

Certain is our meeting Lord kRshNa!
Listen to the (flute) music of Lord kRshNa – friend of tyAgarAja!

Word-by-word Meaning

gOpikAs to one another -

P O Friends (celulAra)! Behold (cUDarE) joyously (santOshamuna) all (ella) the grandeur (sogasu) (sogasella) of (river) yamunA dEvi!

C1 Behold, the reddish (errani) lotuses (pankE-ruhamule) and sweet (impaina) humming (nAdamule) of bees (bhRnga) thereon (andu) (literally therein)!

O Friends! Behold joyously all the grandeur of yamunA dEvi!

C2 Behold, how (enta) white (telupE) the sand (isuka) banks (dinnelu) (dinnelenta) are and how sapphire-like (indra nllamu aNTi) (nllamuvaNTi) darkish (nalupE) the body (mEnu) of water is!

O Friends! Behold joyously all the grandeur of yamunA dEvi!

C3 Behold, diamond (vajrampu) stones (SilalE) like steps (of ghat) (mETikalu) and curly (kuTilamaina) little (cinna) waves (alalE) (cinnayalalE) thereon (andu)!

O Friends! Behold joyously all the grandeur of yamunA dEvi!

C4 Behold (adigO)! Together with calls (ravaLicE) of swans (haMsala), yamunA dEvi is shining (celangenu) now (I vELa) (celangenI) very much (cAla)!

O Friends! Behold joyously all the grandeur of yamunA dEvi!

C5 O Maids (polatulAra)! Behold, the bowers (podaru-iNDLE) (podariNDLE) and honey (tEnelu) dripping (oluku) (tEneloluku) date palm (kharjUrapu) fruits (paNDLE)!

O Friends! Behold joyously all the grandeur of yamunA dEvi!

C6 Behold, grape (drAksha) vines (latalE) with fruit-bunches (phalamucE) and pairs (jatalE) of green (paccani) parrots (cilukala) thereon (andu)!

O Friends! Behold joyously all the grandeur of yamunA dEvi!

C7 The shower (vAna) of variety (vinta vinta) of flowers (virulu) is very (ententO) desire-arousing (marulu-ayyenE) (marulayyenE) to the mind (madiki) (madikententO)!

O Friends! Behold joyously all the grandeur of yamunA dEvi!

C8 Behold, the koels (kOkilamulu) are cooing (mrOsenE) and the cupid (maruD) is shooting (EsenE) flower (kusuma) shafts (Sarambulu) (SarambulEsenE)!

O Friends! Behold joyously all the grandeur of yamunA dEvi!

C9 Feel the cool (callani) breeze (mArutamE) from malaya mountains! Certain (satamE) is our meeting (kUDunadi) Lord (svAmini) kRshNa!

O Friends! Behold joyously all the grandeur of yamunA dEvi!

C10 O Moon (rAja) faced (vadanalAra)! Look (kanarE)! Listen (vinarE) to the (flute) music (pATa) of Lord kRshNa – friend (sakhuni) of tyAgarAja!

O Friends! Behold joyously all the grandeur of yamunA dEvi!

Notes –

Variations -

rAga – pantuvarALi - kAmavardhani.

² - caraNam 1 is given as anupallavi in some books.

³ – SarambulEsenE – Sarambu vEsenE.

⁴ – kUDunadi – kUDEdi.

References –

Comments -

¹ – cUDarE – this and similar words in all the caraNams ending with 'E' (pankE-ruhamulE, nAdamulE, telupE, nalupE etc.) is gender declension - form of addressing a female companion; this is similar to addressing male companion with 'rA' – at the end of the word. Such words cannot be adequately translated into English because gender declension does exist in English grammar.

SrI tyAgarAja uses 'rA' in many kRtis to address rAma. This shows the intimacy of relationship. However, I have used 'polite' terminology for translation – as 'ayya'.

This Kriti forms part of dance-drama 'nauka caritram'.

Background – gOpis come to yamunA bank with the intention of meeting kRshNa. In this kRti, the joy of gOpis, about the surroundings conducive to such a meeting with their lover, is depicted.

Devanagari

प. चूडरे चेलुलार यमुना देवि

सोग(से)ल्ल सन्तोषमुन

च1. एरनि पंके-रुहमुले अन्दु

इम्पैन भृंग नादमुले (चू)

- च2. इसुक दिन्ने(ले)न्त तेलुपे मेनु
इन्द्र नीलमु(व)ण्टि नलुपे (चू)
- च3. मेटिकलु वज्रम्पु शिलले अन्दु
कुटिलमैन चिन्न(य)लले (चू)
- च4. हंसल रवळिचे चाल देवि
अदिगो चेलङ्गे(नी) वेळ (चू)
- च5. पोलतुलार पोद(रि)ण्डले
तेने(लो)लुकु खर्जूरपु पण्डले (चू)
- च6. फलमुचे द्राक्ष लतले अन्दु
पञ्चनि चिलुकल जतले (चू)
- च7. विन्त विन्त विरुल वान
मदि(के)(न्ते)न्तो मरु(ल)य्येने (चू)
- च8. कोकिलमुलु मोसेने मरुडु
कुसुम शरम्बु(ले)सेने (चू)
- च9. चल्लनि मलय मारुतमे कृष्ण
स्वामिनि कूडु(न)दि सतमे (चू)
- च10. राज वदनलार कनरे
त्यागराज सखुनि पाट विनरे (चू)

English with Special Characters

- pa. cūḍarē celulāra yamunā dēvi
soga(se)lla santōṣamuna
- ca1. errani paṅkē-ruhamulē andu
impaina bhr̥ṅga nādamulē (cū)
- ca2. isuka dinne(le)nta telupē mēnu
indra nīlamu(va)ṅṭi nalupē (cū)
- ca3. mēṭikalū vajrampu śilalē andu
kuṭilamaina cinna(ya)lalē (cū)
- ca4. haṃsala ravalicē cāla dēvi

- చ8. కోకిలములు మ్రోసెనే మరుడు
కుసుమ శరమ్ము(లే)సెనే (చూ)
- చ9. చల్లని మలయ మారుతమే కృష్ణ
స్వామిని కూడు(న)ది సతమే (చూ)
- చ10. రాజ వదనలార కనరే
త్యాగరాజ సఖుని పాట వినరే (చూ)

Tamil

- ప. శ్రు³రే శెలులార యమ్రునా తే³వి
సెలక³(సె)లల సంతోషమ్రున
- శ1. గారని పంగే-రుమ్రులే అంత³
ఇంపెన ప⁴రుంగ³ నాత³మ్రులే (శ్ర)
- శ2. ఇసుక తి³నెనె(సె)ంత తెలుపే మేను
ఇంత³ర నీలమ్ర(వ)ణ్డి నలుపే (శ్ర)
- శ3. మేడికలు వజ్రంపు **సీ**లలే అంత³
కుడిలమెన సినెన(య)లలే (శ్ర)
- శ4. మంసల రవనిశే శాల తే³వి
అతి³కో³ సెలంగె³(నీ) వేగ (శ్ర)
- శ5. పొలతులార పొత³(నీ)ండ³లే
తేనె(సె)లకు క²ర³జిరపు పండ³లే (శ్ర)
- శ6. ప²లమ్రుశే త³రాక్ష లతలే అంత³
పశశని శిలుకల జతలే (శ్ర)
- శ7. వినత వినత విరుల వాన
మతి³(కె)ంతెంతో మ్రు(ల)య్యెనే (శ్ర)
- శ8. కౌకిలమ్రులు మ్రోసెనే మ్రు³
కుసుమ **స**రంపు³(లే)సెనే (శ్ర)
- శ9. శలలని మలయ మారతమే క²రుషణ
స్వమిని శు³(న)తి³ సతమే (శ్ర)
- శ10. రాజ వత³నలార కనరే
త్యాక³రాజ సకు²ని పాట వినరే (శ్ర)

పాఠాంగళి, తొలియరే, యమ్రునా తేవీయిన
గ్రుణెలలం, కనిప్పడనే!

1. శెంతామరెకళి! అవర్రుణి
ఇనియ వండెలలికళి!
2. మణల్ తి³కుకళి గవ్వెలు వెణ్మెయి!
రుణియిన్) ఁడల్, ఇంతిర నీలం పొణ్ణ కరుమెయి!
3. పడిత్తురెకళి వైరక కరకళి!
అవర్రుణిన్) నెణియిం శిర్రెలెకళి!

4. அன்னங்களின் கூவல்களுடன், மிக்கு, தேவி,
அதோ, ஒளிர்கின்றனள், இவ்வேளை!
5. கன்னியரே! கொடிப் பந்தல்களடி!
தேனொழுகும் போர்ச்சைப் பழங்களடி!
6. பழங்களுடன் திராட்சைக் கொடிகளடி!
அவற்றினில் பச்சைக்கிளிச் சோடுகளடி!
7. விதவிதமான மலர் மழை
மனதிற்கு எத்தனையோ இன்பமுட்டுதடி!
8. குயில்கள் கூவுதடி!
காமன் மலர்க்கணைகள் எய்தானடி!
9. குளிர்ந்த மலைய மாருதமடி!
கண்ண தேவனைக் கூடுவது உறுதியடி!
10. மதி வதனத்தோரே! காணுங்களடி,
தியாகராசனின் நண்பனின் பாடலைக் கேளுங்களடி;
பாருங்களடி, தோழியரே, யமுனா தேவியின்
எழிலெல்லாம், களிப்புடனே!

இந்திர நீலம் - நீலக்கல்
தியாகராசனின் நண்பன் - கண்ணன்

Kannada

ಪ. ಚೂಡರೇ ಚೆಲೂರ ಯಮುನಾ ದೇವಿ

ಸೊಗ(ಸಿ)ಲ್ಲ ಸನ್ನೋಷಮನ

ಚ1. ಎರನಿ ಪಂಕೇ-ರುಹಮುಲೇ ಅನ್ನು

ಇಮ್ಮೈನ ಭೃಂಗೇ ನಾದಮುಲೇ (ಚೂ)

ಚ2. ಇಸುಕ ದಿನ್ನ(ಲಿ)ನ್ನ ತೆಲುಪೇ ಮೇಸು

ಇನ್ನ ನೀಲಮ(ವ)ಣ್ಣಿ ನலುಪೇ (ಚೂ)

ಚ3. ಮೇಟಿಕಲು ವಜ್ರಮ್ಮು ಶಿಲಲೇ அನ್ನು

ಕುಟಿಲಮ್ಮೈನ ಚಿನ್ನ(ಯ)லಲೇ (ಚೂ)

ಚ4. ಹಂಸಲ ರವೆಳಿಚே ಚಾಲ ದೇವಿ

அದಿಗೋ ಚிலங்க(ನೀ) ವೇಳ (ಚூ)

ಚ5. ಪೊலತುலಾರ ಪೊದ(ರಿ)ಣ್ಣಿ

ತೇನೆ(ಲೊ)ಲುಕು ಖರೊರಪು ಪಣ್ಣೇ (ಚೊ)

ಚ6. ಫಲಮುಚೇ ದ್ರಾಕ್ಷ ಲತಲೇ ಅನ್ನು

ಪಚ್ಚನಿ ಚಿಲುಕಲ ಜತಲೇ (ಚೊ)

ಚ7. ವಿನ್ತ ವಿನ್ತ ವಿರುಲ ವಾನ

ಮದಿ(ಕೆ)(ನ್ನೆ)ನ್ನೋ ಮರು(ಲ)ಯ್ಯೆನೇ (ಚೊ)

ಚ8. ಕೋಕಿಲಮುಲು ಮೋಸೆನೇ ಮರುಡು

ಕುಸುಮ ಶರಮ್ಮ(ಲೇ)ಸೆನೇ (ಚೊ)

ಚ9. ಚಲ್ಲನಿ ಮಲಯ ಮಾರುತಮೇ ಕೃಷ್ಣ

ಸ್ವಾಮಿನಿ ಕೂಡು(ನ)ದಿ ಸತಮೇ (ಚೊ)

ಚ10. ರಾಜ ವದನಲಾರ ಕನರೇ

ತ್ಯಾಗರಾಜ ಸೆಮುನಿ ಪಾಟ ವಿನರೇ (ಚೊ)

Malayalam

೧. ಚುರುಡು ಚಿಲುಕಲಾರ ಯಮುನಾ ತೇವಿ
ನುಂಗ(ನು)ಲ್ಲ ನುಂಗುನು

೨1. ಅರಗಿ ಪಂಕು-ರುಹುಲೇ ಅನು
ಇದ್ದನು ಡುಂಗ ನುಂಗುಲೇ (ಚು)

೨2. ಇನುಕ ತಿಂಗ(ನು)ನು ತಿಲುಪು ತೇನು
ಇನು ನೆಲ(ನು)ನು ನುಂಗುಲೇ (ಚು)

೨3. ತೇವಿಲು ವುಜುಪು ಉಲೇ ಅನು
ಕುಲಿಲನು ಚಿಂಗ(ನು)ಲೇ (ಚು)

೨4. ಹುಂಗುಲ ರುನುಲೇ ಚುಲ ತೇವಿ
ಅತಿಲೇ ಚಿಲುಕಲ(ನು) ವುನು (ಚು)

೨5. ಪುಲತುಲಾರ ಪುರ(ನು)ನುಲೇ
ತೇನು(ನು)ಲುಕು ವುಜುಪು ಪುನುಲೇ (ಚು)

೨6. ಹುಲತುಲೇ ತುಕುಲ ತೇನು ಅನು
ಪುನು ಚಿಲುಕಲ ತೇನು (ಚು)

೨7. ವಿನು ವಿನು ವಿನುಲ ವುನು
ತು(ನು)ನು(ನು)ನು ತು(ನು)ನು (ಚು)

೨8. ತೇವಿಲು ತೇನು ತೇನು ತುನು
ಕುನು ತುನು(ನು)ನು (ಚು)

೨9. ಪುನು ತುನು ತುನು ತುನು
ನುನು(ನು)ನು ತುನು (ಚು)

೨10. ತುನು ವಿನುಲ ತುನು
ತುನುತುನು ನುನು ಪುನು (ಚು)

Assamese

- প. চূডৰে চলুলাৰ যমুনা দেৱি
সোগ(সে)ল্ল সন্তোষমুন
- চ1. এৰনি পংকে-ৰুহমুলে অন্দু
ইট্ৰন ভংগ নাদমুলে (চ) (impaina)
- চ2. ইসুক দিনে(লে)স্ত তেলুপে মেনু
ইন্দ্র নীলমু(ৰ)ণ্টি নলুপে (চ)
- চ3. মেটিকলু বজ্ৰশিললে অন্দু (vajrampu)
কুটিলমৈন চিন্ন(য়)ললে (চ)
- চ4. হংসল বৰলিচে চাল দেৱি
অদিগো চলস্বে(নী) ৰেল (চ)
- চ5. পোলতুলাৰ পোদ(ৰি)ণ্ডে
তেনে(লো)লুকু খৰ্জুৰপু পণ্ডে (চ)
- চ6. ফলমুচে দ্রাক্ষ লতলে অন্দু
পচ্চনি চিলুকল জতলে (চ)
- চ7. ৰিস্ত ৰিস্ত ৰিৰুল ৰান
মদি(কে)(স্তে)স্তো মৰু(ল)য়্যেনে (চ)
- চ8. কোকিলমুলু শ্ৰোসেনে মৰুডু
কুসুম শৰম্বু(লে)সেনে (চ)
- চ9. চল্লনি মলয় মাৰুতমে কৃষ্ণ
স্বামিনি কুডু(ন)দি সতমে (চ)
- চ10. ৰাজ ৰদনলাৰ কনৰে
অগৰাজ সখুনি পাট ৰিনৰে (চ)

Bengali

- প. চূডৰে চলুলাৰ যমুনা দেবি

সোগ(সে)ল্ল সন্তোষমুন

- চ1. এরনি পংকে-রুহমুলে অন্দু
ইট□ন ভংগ নাদমুলে (চু) (impaina)
- চ2. ইসুক দিনে(লে)স্ত তেলুপে মেনু
ইন্দ্র নীলমু(ব)ণ্টি নলুপে (চু)
- চ3. মেটিকলু বজ্র□ শিললে অন্দু (vajrampu)
কুটিলমৈন চিন্ন(য়)ললে (চু)
- চ4. হংসল রবলিচে চাল দেবি
অদিগো চলঙ্গ(নী) বেল (চু)
- চ5. পোলতুলার পোদ(রি)ণ্ডে
তেনে(লো)লুকু খর্জুরপু পণ্ডে (চু)
- চ6. ফলমুচে দ্রাক্ষ লতলে অন্দু
পচ্চনি চিলুকল জতলে (চু)
- চ7. বিস্ত বিস্ত বিরুল বান
মদি(কে)(ন্তে)স্তো মরু(ল)য়্যেনে (চু)
- চ8. কোকিলমুলু স্রোসেনে মরুডু
কুসুম শরস্ব(লে)সেনে (চু)
- চ9. চল্লনি মলয় মারুতমে কৃষ্ণ
স্বামিনি কুডু(ন)দি সতমে (চু)
- চ10. রাজ বদনলার কনরে
আগরাজ সখুনি পাট বিনরে (চু)

Gujarati

૫. યુડ૨ે યંલુલો૨ યમુના દેવિ
સાંગ(ર્સ)લે સન્તોષમુન
૫૧. અંરંનિ પંક-રુહમુલે અન્દુ
ઈમ્પૈન ભંગ નાદમુલે (ચુ)

- ଯ2. ଶସୁକ ଦିଗ୍ଗ(ଲ)ନ୍ତ ଡ଼ଲୁପେ ମେନୁ
 ଶନ୍ଦ୍ର ନୀଲମୁ(ବ)ଠିଟ ନଲୁପେ (ଧୁ)
 ଯ3. ମେଟିକଲୁ ବଞ୍ଚମ୍ପୁ ଶିଲଲେ ଅନ୍ତୁ
 କୁଟିଲମୈନ ଧିଗ୍ଗ(ଧ)ଲଲେ (ଧୁ)
 ଯ4. ଡ଼ସଲ ରବଠିଧେ ଧାଲ ଦେବି
 ଅଦିଗୌ ଧୈଲଢ଼ଗ଼(ନୀ) ବେଠ (ଧୁ)
 ଯ5. ପାଠତୁଲାର ପାଠ(ରି)ଠଢ଼ଲେ
 ତେନ(ଲା)ଲୁକୁ ଧର୍ମୁରପୁ ପଠଢ଼ଲେ (ଧୁ)
 ଯ6. ଢ଼ଲମୁଧେ ଦ୍ରାକ୍ଷ ଲତଲେ ଅନ୍ତୁ
 ପଧ୍ୟନି ଧିଲୁକଲ ଧତଲେ (ଧୁ)
 ଯ7. ବିନ୍ତ ବିନ୍ତ ବିରୁଲ ବାନ
 ମଦି(କ୍ଷ)(ନ୍ତ)ନ୍ତା ମର(ଲ)ଧ୍ୟନେ (ଧୁ)
 ଯ8. କୌକିଲମୁଲୁ ମ୍ରୋସନେ ମରୁଡ଼ୁ
 କୁସୁମ ଶରଞ୍ଜୁ(ଲେ)ସନେ (ଧୁ)
 ଯ9. ଧଲ୍ଲନି ମଲଧ ମାରୁତମେ କୃଷ୍ଣା
 ସ୍ଵାମିନି କୁଡ଼ୁ(ନ)ଦି ସତମେ (ଧୁ)
 ଯ10. ରାଧ ବଦନଲାର କନରେ
 ଧ୍ୟାଗରାଧ ସଞ୍ଜୁନି ପାଟ ବିନରେ (ଧୁ)

Oriya

- ପ. ରୁଡ଼ରେ ଚେଲୁଲାର ଉମୁନା ଦେଖି
 ସୋଗ(ସେ)ଲୁ ସନ୍ତୋଷମୁନ
- ଚ1. ଧର୍ମନି ପଂକେ-ରୁହମୁଲେ ଅଧୁ
 ଇମୈନ ଭୃଗ ନାଦମୁଲେ (ରୁ)
- ଚ2. ଇସୁକ ଦିନେ(ଲେ)କ୍ତ ଚେଲୁପେ ମେନୁ
 ଇନ୍ଦ୍ର ନୀଲମୁ(ଧ)କ୍ଷି ନଲୁପେ (ରୁ)
- ଚ3. ମେଟିକଲୁ ଶ୍ରୁମୁ ଶିଲଲେ ଅଧୁ
 କୁଟିଲମୈନ ଚିନ୍(ଧ)ଲଲେ (ରୁ)

- ଚ4. ହଂସଲ ରଞ୍ଜଳିଚେ ଚାଲ ଦେଓି
ଅଦିଗୋ ଚେଲଢ଼େ(ନ1) ଖେଳ (ରୁ)
- ଚ5. ପୋଲତୁଲାର ପୋଦ(ରି)ଶ୍ଳେ
ତେନେ(ଲୋ)ଲୁକୁ ଖର୍ଜୁରପୁ ପଶ୍ଳେ (ରୁ)
- ଚ6. ଫଲମୁଚେ ଦ୍ରାଷ ଲତଲେ ଅନ୍ଧ
ପଇନି ଚିଲୁକଲ ଜତଲେ (ରୁ)
- ଚ7. ଓଢ଼ ଓଢ଼ ଓଢ଼ୁଲ ଖାନ
ମଦି(କେ)(କେ)କ୍ତା ମରୁ(ଲ)ୟେଧନେ (ରୁ)
- ଚ8. କୋକିଲମୁଲୁ ମ୍ରୋସେନେ ମରୁତୁ
କୁସୁମ ଶରମୁ(ଲେ)ସେନେ (ରୁ)
- ଚ9. ଚଲୁନି ମଲୟ ମାରୁତମେ କୃଷ୍ଣ
ସ୍ଵାମିନି କୁତୁ(ନ)ଦି ସତମେ (ରୁ)
- ଚ10. ରାଜ ଓଦନଲାର କନରେ
ତ୍ୟାଗରାଜ ସଖୁନି ପାଟ ଓନରେ (ରୁ)

Punjabi

- ଧ. ଚୁଡ଼ଚେ ଚେଲ୍ଲାର ଯମୁନା ଦେବି
ଶୋ(ଶେ)ଲଲ ସନତେଶମୁନ
- ଚ1. ଯେରନି ଧିକେ-ଚୁହମୁଲେ ଅନଦ
ਇମଧିନ ଓଢ଼ିଗ ନାଦମୁଲେ (ଚୁ)
- ଚ2. ଇସୁକ ଦିନେ(ଲେ)ନତ ତେଲୁଧେ ମେନୁ
ଇନଦ୍ ନୀଲମୁ(ବ)ଟିଟ ନଲୁଧେ (ଚୁ)
- ଚ3. ମେଟିକଲୁ ବଜ୍ରମପୁ ଶିଲ୍ଲେ ଅନଦ
କ୍ରୁଟିଲମେନ ଚିନ(ଧ)ଲ୍ଲେ (ଚୁ)
- ଚ4. ହିଂସଲ ରବଲିଚେ ଚାଲ ଦେବି

ਅਦਿਗੋ ਚੇਲਕਗੋ(ਨੀ) ਵੇਲ (ਚੁ)

ਚ5. ਪੋਲਤਲਾਰ ਪੋਦ(ਰਿ)ਣਡਲੇ

ਤੇਨੇ(ਲੋ)ਲੁਕੁ ਖਰਜੂਰਪੁ ਪਣਡਲੇ (ਚੁ)

ਚ6. ਫਲਮੁਚੇ ਦ੍ਰਾਕਸ਼ ਲਤਲੇ ਅਨਦੁ

ਪੱਚਨਿ ਚਿਲੁਕਲ ਜਤਲੇ (ਚੁ)

ਚ7. ਵਿਨਤ ਵਿਨਤ ਵਿਰੁਲ ਵਾਨ

ਮਦਿ(ਕੇ)(ਨਤੇ)ਨਤੋ ਮਰੁ(ਲ)ਯਜੇਨੇ (ਚੁ)

ਚ8. ਕੋਕਿਲਮੁਲੁ ਮੋਸੇਨੇ ਮਰੁਡੁ

ਕੁਸੁਮ ਸ਼ਰਮਬੁ(ਲੇ)ਸੇਨੇ (ਚੁ)

ਚ9. ਚੱਲਨਿ ਮਲਯ ਮਾਰੁਤਮੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਣ

ਸ੍ਰਾਮਿਨਿ ਕੁਡੁ(ਨ)ਦਿ ਸਤਮੇ (ਚੁ)

ਚ10. ਰਾਜ ਵਦਨਲਾਰ ਕਨਰੇ

ਤਜਾਗਰਾਜ ਸਖੁਨਿ ਪਾਟ ਵਿਨਰੇ (ਚੁ)